Forenede sager 256, 257, 265 og 267/80, 5 og 51/81 og 282/82

Birra Wührer SpA m. fl.
mod
Rådet og Kommissionen for De europæiske Fællesskaber

»Gritz — ansvar uden for kontraktsforhold — afgørelse ufornøden«

Kendelse afsagt af Domstolen (sjette afdeling) den 17. februar 1987 789

Sammendrag af kendelse

Retspleje — sagsomkostninger — stillingtagen til sagen ufornøden (Procesreglementet, art. 69, stk. 5)

KENDELSE AFSAGT AF DOMSTOLEN (sjette afdeling)
17. februar 1987 *

I de forenede sager 256, 257, 265 og 267/80, 5 og 51/81 og 282/82,

Birra Wührer SpA, viale Bornata, 62, Brescia, ved sin repræsentant efter loven, generaldirektør Francesco Wührer,

Mangimi Niccolai SpA, Corso Garibaldo 196, Napoli, ved sin repræsentant efter loven, direktør Giovanni Niccolai,

* Processprog: Italiensk.

De Franceschi Marino & Figli SpA, viale Grigoletti, 72a, Pordenone, ved repræsentant efter loven, direktør Dino De Franceschi,

Riseria Modense Srl, via Milano 5, Carpi (Modena), ved sin repræsentant efter loven, Natalino Baetta,

og

Riserie Angelo et Giacomo Roncaia, Castelforte (Mantoue), ved sine indehavere Angelo Roncaia og Giacomo Roncaia,

ved advokat Giuseppe Sajeva, Rom, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Ernest Arendt, Centre Louvigny, 34 B-IV, rue Philippe-II,

og

De Franceschi SpA Monfalcone, ved sin midlertidige repræsentant efter loven, Coclite De Franceschi, ved advokaterne Giovanni Mario Ubertazzi og Fausto Capelli, Milano, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Louis Schlitz, 83, boulevard Grande-Duchesse-Charlotte,

og

Birra Peroni SpA, via Guattani, 6/A, Rom, ved sin repræsentant efter loven, generaldirektør Giogio Natali, ved advokat Raimondo Marini-Clarelli, Rom, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Jean Hoss, 15, Côte d'Eich,

sagsøgere,

mod

Rådet og Kommissionen for De europæiske Fællesskaber, for Rådets vedkommende ved Arthur Brautigam, fuldmægtig ved Den Juridiske Tjeneste ved Rådet for De europæiske Fællesskaber, bistået af Tito Gallas, juridisk sprogekspert ved den nævnte tjeneste, og med valgt adresse i Luxembourg hos Jörg Käser, direktør for Afdelingen for Juridiske Spørgsmål ved Den europæiske Investeringsbank, 100, boulevard Konrad-Adenauer, og for Kommissionens vedkommende ved juridisk konsulent Richard Wainwright og Guido Berardis, Kommissionens Juridiske Tjeneste og med valgt adresse i Luxembourg hos Georges Kremlis, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Jean Monnet-bygningen, Kirchberg,

sagsøgte,

angående en sag efter EØF-traktatens artikler 178 og 215, stk. 2, om svarende til de produktionsrestitutioner til majsgritz og / eller brudris, som sagsøgerne havde kunnet oppebære, såfremt anvendelsen af majsgritz og brudris, bestemt til bryggeriindustrien, i perioden 1. august og 1. september 1975 til 19. oktober 1977 havde givet ret til samme restitutioner som anvendelsen af majs til fremstilling af stivelse,

har

DOMSTOLEN (sjette afdeling),

sammensat af afdelingsformanden C. Kakouris, dommerne T. Koopmans, O. Due, K. Bahlmann og G. C. Rodríguez Iglesias,

generaladvokat: J. Mischo
justitssekretær: P. Heim

efter at generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse,

afsagt følgende

Kendelse

1 Ved dom af 13. november 1984, hvorved Domstolen (femte afdeling), idet den udsatte afgørelsen af spørgsmålet om sagens omkostninger, gav sagsøgerne medhold i påstanden og dømte Kommissionen for De europæiske Fællesskaber til som erstatning at betale dem det beløb, der efter Domstolens opfordring skulle fastsættes inden for en frist af seks måneder ved mindelig aftale mellem parterne, idet der ved beregningen skulle anvendes objektive kriterier. Dette gjaldt dog ikke sag 267/80, hvor Kommissionen blev frifundet i den af sagsøgeren Riseria Modenese Srl anlagte sag.

2 Domstolen fastsatte endvidere, at der skulle svares renter 6% af dette beløb fra datoen for dommen, hvilken dato ligeledes skulle lægges til grund ved omregningen af beløbene til national valuta.

3 Ved skrivelse af 11. april 1986 meddelte Kommissionen Domstolen, at det erstatningsbeløb, der var blevet aftalt med sagsøgerne i sagerne 256, 257 og 265/80 og 51/81, var blevet betalt dem i januar måned 1986, idet betalingen var blevet bekræftet ved skrivelse af 30. januar 1986 fra sagsøgerne i sag 51/81, ved telex af 4. februar 1987 af sagsøgerne i sagerne 256, 257 og 265/80. Ved telex af 22. september 1986 meddelte Kommissionen Domstolen, at den erstatning, der var blevet aftalt med to andre sagsøgere i sagerne 5/81 og 282/82, ligeledes var blevet udbetalt dem, idet udbetalingen var blevet bekræftet ved telex af 11. og 15. december 1986.

4 Herefter må Domstolen fastslå, at bortset fra sagens omkostninger, er sagen mellem parterne i disse sager afgjort, hvorfor det ikke længere er fornødent at træffe afgørelse i den.

5 Hvad angår sagens omkostninger, bestemmer artikel 69, stk. 2, i procesreglementet, at den part, der taber sagen, dømmes til at afholde sagens omkostninger; af samme artikels stk. 5 følger, at når det ikke er fornødent at træffe afgørelse, er Domstolen frit stillet i sin afgørelse om sagsomkostningerne.

6 Under hensyn til at dommen af 13. november 1984 og at det forlig, som parterne har indgået, i det væsentlige giver sagsøgerne medhold, bortset fra sagsøgeren i sag 267/80, Riseria Modenese, skal de sagsøgte institutioner dømmes til at betale sagens omkostninger efter sagsøgernes påstand herom, bortset fra sag 267/80, hvor sagsøgeren Riseria Modenese, der har tabt sagen, dømmes til at afholde omkostningerne.

Af disse grunde

bestemmer

DOMSTOLEN (sjette afdeling)

1) Det er ikke længere fornødent at træffe afgørelse i sagerne 256, 257 og 265/80, 5 og 51/81 og 282/82.

2) Rådet og Kommissionen for De europæiske Fællesskaber betaler omkostningerne i sagerne 256, 257 og 265/80, 5 og 51/81 og 282/82.

3) I sag 267/80 betaler sagsøgeren Riseria Modenese sagens omkostninger.

Luxembourg, den 17. februar 1987.

P. Heim
Justitssekretær

C. Kakouris
Formand for sjette afdeling